Kurdit

کۆرسی زمانی دایک و کە لتوری پە نابە ران و لاوان کە لە فنلە ندا دە ژین

کات: 29.7.-4.8.2010

شوێن: ÄHTÄRI

لە کۆرسە کە دا چی دە کە ین ؟

یانە ی ئامادە یی هاوینە، کۆرسی هاوینە ڕێک دە خات بۆ منالان و لاوانی پە نابە ر و بییانی لە٧ تا١٤ سالان ،کە زمانی دایک دە خوێنن وە شارە زایی هە مە جۆر پە یدا دە کە ن لە زە مینە ی کە لتووری خۆیان دا . دوای خوێندنی وانە کان لە کۆرسە کە دا ئە م شتانە دە کە ن : یاری کردن ،لە دە رە وە پیاسە کردن ،وە رزش کردن،جۆرە ها یاری تر ،کاری دە ست ،وێنە کێشان،کاری قوڕ،گۆرانی وتن و سە ما کردن و هە ندێ چالاکی هونە ری تریش.مامۆستایانی کۆرسە کە ش وە کوو قوتابی یە کان سە ر بە هە مان گرووپی زمان و کە لتوور و نە تە وە ن •

چۆنێە تی هە ڵبژاردن:

لە کۆرسە کە دا بە پلە ی یە کە م ئە و قوتابیانە هە ڵدە بژێردرێن کە لە سالانی پێشودا بە شداریان نە کردووە وە ئە و قوتابیانە ی کە لە قوتابخانە کانی خۆیان دا زمانی دایکیان نا خوێنن . ئە وانی تر وە ردە گیرێن ئە گە ر شوێن هە بێت •

نرخی بە شداری کردن

نرخی بە شداری کردن لە کۆرسە کە دا(٦٠)ئێورۆیە، کە سە رپە رشتی گشتی و خوێندن و فێرکردن وە پێداویستی کۆرسە کە ی تێدایە. هە ر کە سە خۆی پارە ی سە فە ر کردن بۆ شوێنی کۆرسە کە دە دات. ئە گە ر لە هە مان خێزان دا چە ند خوشک و برایە ک بە شداریان لە کۆرسی ئامادە یی هاوینە دا کرد، ئە وا یە کە مین منداڵ(٦٠)ئێورۆ دە دات وە ئە وانی تر هە ریە کە(٤٠)ئێورۆ دە دە ن. پارە ی بە شداری کردن لە کۆرسە کە، دە بێت پێش کۆرسە کە بدرێت پێش ئە وە ی کە دوا ڕۆژی دانی وە سڵە کە بە سە ر بچێت•

چۆن دە زانیت لە کۆرسە کە وە رگیراویت؟

نا مە یە کت بۆ دە نێرن لە یانە ی ئامادە یی هاوینە وە ، پێت ڕا دە گە یە نن کە وە رگیراویت. لە نامە کە دا هە روە ها زانیاری پە یوە ندی کردن بە مامۆستای کۆرسە کە وە ی تێدایە، کە لە کاتی پێویست دا دە توانیت پە یوە ندی پێوە بکە یت. پێش دە ست پێ کردنی کۆرسە کە نامە یە کی ترت بە دە ست دە گات کە ڕێنوێنی تێدایە چی دە بێت بهێنیت لە گە ڵ خۆت دا وە چۆن دە چیت بۆ شوێنی کۆرسە کە•

چۆن ئاگاداری کۆرسە کە دە کە یتە وە بۆ بە شداری کردنت؟

فۆرمی بە شداری کردن پڕبکە رە وە پێش١٥/٠٤/ ٢٠٠٩
بینێرە بۆ ئە م ناونیشانە
Kesälukioseura,PL 115,00161 Helsinki

لە کوێ دە توانیت پرسیار بکە یت دە ربارە ی کۆرسە کان؟

تە لە فۆن بکە بۆ یانە ی ئامادە یی هاوینە . ژمارە ی تە لە فۆن ٠٩-٦٨٦٠٧٧٠
یان ٠٩-٦٨٦٠٧٧١٨

Oman äidinkielen ja kulttuurin kurssit
Kurser i eget modersmål och kultur
کۆرسەکانی کەلتوورو زمانی دایك

Ilmoittautumislomake – Anmälningsblankett – فۆرمی بەشداری کردن

Sukunimi / efternamn / نازناو ______________________

Etunimi / förnamn / ناو ______________________

Tyttö / flicka / کچ ☐ Poika / pojke / کوڕ ☐

Syntymäaika / födelsedag / کاتی لەدایك بوون ______________________

Osoite / adress / ناوونیشان ______________________

____

Puhelin / telefon / تەلەفۆن ______________________

Suomeen tuloaika / Ankomstid i Finland
کاتی هاتن بۆ فنلەندا ______________________

Onko perheesi Suomessa?
Är din familj i Finland?
ئایا خێزانەکەت لە فنلەندایە؟

kyllä / ja / بەڵێ ☐ ei / nej / نەخێر ☐

Onko sinulla koulussa oman äidinkielen opetusta?
Har du undervisning i modersmål i skolan?
ئایا لە قوتابخانە زمانی دایك دەخوێنیت؟

kyllä / ja / بەڵێ ☐ ei / nej / نەخێر ☐

Oletko aikaisemmin osallistunut kesälukioseuran kursseille?
Har du tidigare deltagit i sommargymnasiesamfundets kurser?
ئایا لەوەو پێش بەشداری کۆرسی یانەی ئامادەیی هاوینەت کردووە؟

kyllä / ja / بەڵێ ☐ ei / nej / نەخێ ☐

Milloin / när / کەی ______________________

____

Päiväys
Datum
ڕێکەوت

huoltajan allekirjoitus
målsmannens underskrift
ئیمزای بەخێوکەر

Palautusosoite / returadress / فۆرمەکە بۆ ئەم ناوونیشانە بنێرە
Kesälukioseura, PL 115, 00161 Helsinki